

UJVIDÉKI NAPLÓ.

Társadalmi és a városi közügyeket szolgáló hetilap.

Előfizetési árak:

Egy évre 10.— korona
Fél évre 5.—
Egyes szám 10 fillér.

Felolvasó szerkesztő: Dr. Elschléger Dezső.

Ö: Csernyei A.

Jelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

II. Rákóczi Ferenc-út 35. I. emelet.

Az iskola és az élet.

Megemlékeztünk az öngyilkossá lett gimnazistáról. Egyszerű, de azért sokatmondó kis hír volt ez.

Egy elvetemedett fiu fegyvert fog, akarja életét oltani azért, mert tanára megbüntette. Micsoda elvetemedett romlott lélek lakhatik ebben a fiuban. A tanár fegyelmezhet. Még a testi fenyték is rendelkezésére állhat, ha mással nem tud fegyelmezni.

Hauschka hittanárral életemben nem beszéltem, vele semmiféle összeköttetésem nincsen; lapunk előfizetői, barátai között nem található, nem zsidóbarát és mégis védelmére kelek, mert magam tudom legjobban, hogy minő vásott, milyen kihívó a tanuló ifjúság.

Nem szándékom Hauschkát védeni, én csak a tanárt védem.

A tanár többször megintette a vásott fiut. Jóra tanította. Megedte 4 szemköt, megdorgálta az osztálytársai előtt, beirta az osztálykönyvbe. Ekkor gorombáskodott és mikor látta, hogy gorombasággal nem imponál, kérésre fogta a dolgot. Szeretném én azt a pedagogust látni, akit előbb egy nyállasszajú gyerek megsértett, ki a tanár tekintélyét semmibe se veszi, most néhány perccel később, majd megcirogatja a nebulót. Ilyet ne mondjanak!

Ellenkezik az emberi természettel!

Lehetetlen ilyet egy önzertes, meglelt férfiutól kívanni. Ha mindjárt felfüggesztenék, akkor sem lehet egy tisztességes tanítóembertől ezt várni.

Hauschkát ebből az esetből kifolyólag áthelyezni nem szabad.

Mert ha azt megteszik akkor ez rossz vért szül.

A mostani rosszul nevelt tanulóifjúság vérszemet kap. A meglazult fegyelem, teljesen elszakad. Ugyis ma már csak kócmadzag tartja. Erősségét mindenki ismeri.

A fiu, ha meggyógyul, amit szivból óhajunk, vétessék ki ebből az intézetből, de ne a tanárt helyezték át, mert ha az utóbbi eset következik be, akkor az ujvidéki gimnáziumban napirenden lesz az öngyilkosság.

Hogy Hauschka a kongregációs működésével nem használt az intézet jó hírnevének, az egészen más lapra tartozik. Ezen ténykedését elbírálnunk a jelenlegi esettel nem lehet. Mert nem zsidó az öngyilkosjelölt ur, másodsorban a katolikus hittani órán történt az eset.

Hogy miképpen tanítja a szeretet valóságát, ahhoz semmi közünk. Hogy miképpen oltja tanítványai lelkébe a Krisztusi tanokat; főleg ezt az igét: szeresd felebarátodat, mint te magadat Egyáltalában most ezeket a dolgokat nem érintjük. Kikapcsoljuk, mert sehogyssem illenek ide.

Azonban azt a viszás helyzetet, mely tanító és tanuló között manapság kialakult, ezt igenis szelöztetnünk kell.

Ne engedjük, hogy ifjaink a fejünk fölé nőjenek. Követeljük meg, hogy a tanuló tanítójában jóakaróját lássa, ki őt neveli, ki embert farag belőle. A szobrász az agyag, nagy gipsz sarából alakot formál. Hogy az alak tetszetős legyen, csiszol azon. Véső és kalapács van a kezében, Durva szerszámmal adhatja csak vissza a valóságot, amit a szobornak ábrázolnia kell. A nevelésnél, a lélek idomításánál is sokféle eszköze van szükségünk. A finomabbakat használjuk előbb és ha nem használhatók, ha csorba esik beléjük, akkor élesebbekkel cseréljük fel, vagy durvábbakkal, a szerint amilyen az anyag. Tépd le a fák millió levelét hasonlítsd össze külön — külön: kettőt tökéletesen egyezőt nem találsz. Így van ez az emberrel is, mindgyiknek más a lelke. Külön-külön kell mindegyikkel foglalkozni. Az egyiknél már a pusztá szöbeli fenyték is örök megszégyenítés, másnál a koplaltatás, vagy veréssel lehet boldogulni.

A verésnek nagy ellenségei vagyunk. Végső esetben, különösen akkor, ha a tanuló megtagadja az engedelmességet, ha tanítójának szavát semmibe nem veszi, akkor igenis meg kell verni, de nem veretni.

Hauschka megverte az öngyilkosjelölt urat Szörnyűség! Elképed ezen a nép-Leránt-ják a lapok. Mágyára vele! El Ujvidékről! De azt nem kérdk és nem kutatják, miért fenytette meg, még, testileg is! Ezt tessék kutatni és ne azt, hogy hauschka megverte.

Mindég a „miért“-et kutassuk és akkor egészen más lesz a véleményünk.

Cs. M.

A szivekhez.

Írta: Rákosi Jenő.

Az első szóra, az első kiáltásra szárnya nőtt a legszebb gondolatnak; a beteg gyermekről való gondoskodás gondolatának. Szárnya nőtt és a gondolat szárnyát csatogtatva berepült a baza tereit és ahol megcsapott egy szívet, a szív kinyílt a befogadta a gondolatot.

És a munka egyet lépett, s nagyott lépett. Varázsűrésre tetté vált a szándék és ma már nem kezdeni, hanem csak folytatni kell a dicső művet, amely a tavaszi esztendőnek egy históriai tényévé leve.

Hiszen ment ő révét építettünk az élet, a szenvedés tengerén t hettelelül vergődő lelkeknek. — A gyermekvilág a nemzet életének a forrása. Amely bőven lakad, amely zavartalanul folyik, amely épen csörgödez: abban a mértékben vetődik fény, öröm, remény arra az útra, amelyen a nemzet a maga jövőjének útjait felé vándorol. A nemzet ereje, a nemzet hatalma, a nemzet dicsősége léleklük a bölcsökben, szólal meg a gyermekszobák vidám zajában, és dobog fel a gyermekek szívében. A gyermekvilágon kell a nemzet szemének pihennie, mert a maga jövőjének a képét szemléli benne.

Jusson eszetebbe a Krisztusi mondás: Bocssásatok hozzám a kisdedekeket, mert övek a menyeknek országai.

A Nemzet pedig, Krisztus szavával ezt mondja: Jertek velem a kisdedekhez, mert ék az én Menyországom.

És nem a boldog gyermekről van szó, amikor én a Ti szívetek ajtaján zörgetek. Nem a gazdag vagy jómódú emberek gyermekéről, akikért a szülők képesek mindarra az áldozatra, amely szeretetüknek megfelel; nem is az ép és egészséges gyermekekhez hívlak ezúttal benneteket, akiknek vidám zaja, csöngő nevéte a világ legdicsőbb és legedesebb muzsikája; — hanem a nyitlak benneteket a szegénység és a betegség szívére, ahol ez a leglelketlenebb zsanokpár a gyermekvilágot fojtogatja. Letörli nedves kezével arca szép színt; ujjával megérinten szemét, elveszi ragyogását; irtózatú szájával elfújja örökre kicsi ajakáról a mosolyt.

Akinek a szíve e gondolatokra össze nem facsarodik, aki még nem látott boldogtalan szülőt, ki beteg gyermekén nem csak segíteni nem tud de nem szenvedésin csak enyhíteni is; aki nem látott kisdéd koporsót, amelyet szegénységgel szövetséggett betegség ácsolt; aki nem látott tettelelül vergődő anyai szívet megszakadni, nem látott gondban kimerült atyát bomlott elmével vagy megron-

A Budapesti Csipke Áruház fiókjában

Menrath palota, Kossuth Lajos utca 46.

megérkeztek a legújabb őszi újdonságok, divatcikk különlegességei, ruhadíszek, valamint brüsseli csipkék, selymek nagy választékban, az eddigi elősmert legolesőbb árakban árusítatnak.

SPIRKA JÓZSEF

MŰSZAKI VÁLLALATA
UJVIDÉK

Szt. István u. 5. — Telefon 246.

Teljesen modernül berendezett műhelyemben készült munkáitaimmal igényksem a legkényesebb igényeket is kielégíteni. Vízvezeték-, légszusz., csatornázási-, központi fűtés-, szellőztetési-, és fürdőberendezések. Gőzfürdők. Angol closetek. Pulsométerek. Hidraulikus Vidder telepek. Szivattyukkal kombinált hőgémotorok. Mindennemű szivattyutelepek. Házi telefon berendezések és az összes lakatos munkálatok. **LEGJOBB REFERENCIAIK.**

tott erkölcsessel; aki a szenvedések szenvedését, a kínok kínját, a gyötrelmek gyötrelmét, a nyomorban pusztuló gyermekesereget nem látta: az ám zárja el beszédem elül a szívét. De aki Krisztus örökét, a gyermeket szereti, a maga gyermeke boldogságáért abban hálás, hogy italt, ételt és orvosságot kíván nyújtani az elhagyottak és elesettek ártatlan gyermekeinek; aki be akar menni a boldog szív, a nyugodt eme és a békés lelkiismeret földi paradicsomába; aki szereti gyermekét, istenét és az álmát, melyben testi és lelki ereje megújul: az jöjjön, az tárja ki szíve kapuját szótatom előtt és áldozzon az oltáron, melyet papokként nemzetünk leg-zebb, leg-dicsőbb, leg-nemesebb asszonyai és leg-tiszteletreméltóbb, leg-főnökletű, érzésben, gondolatban és cselekedetben leg-fényesebb férfiai vesznek körül.

Az áldozati tűz meg van gyújtva, a láng ég, füstje égnek száll: hozza el ki ki azt a hasáb fát, amelytől a leg-tisztabb, leg-díszesebb oltár tüze messze világító máglyatüzzé lesz; abban éjjen el ezrek nyomora, százezrek gondja, milliók elhagyottsága.

És a Nemzet szeretete gyermekei iránt, hite önmagában és reménye jövőjében szálljon égre a füsttel, mely az Istennek kedves áldozati oltóp-ként emelkedik a magasba.

Lókupec aki mindenhez ért.

Mindenki lókupecnek tartotta Cseri Istvánt. Tévedni azonban emberi dolog. Cseri István nemcsak a lovak fogait szokta megvizsgálni, nemcsak a kese, vagy pej hátát simítani. Egészen mással is foglalkozott ökelme. Összehozta a sors Csola Mária adai bordélyosnéval, kitől azt a megbizást kapta, hogy Kocsi Laczkó Mária 19 éves kénót szállítsa Belgrádba. Kocsi Mária szelid természetű, nem rúg és hajlik a barátságos emberi szóra. Mert Kocsi Mária szépségét megvásárolta egy bordélyos Krcsanics Mladen, ki az árucikkre már 300 korona előleget adott A vételárból 140 K-nát a belgrádi bordélyos visszatartott. Akkor fizeti, ha Kocsi Mária árucikk már nála Belgrádban lesz, Cseri István vállalkozott az árucikk szállítására, melyért ma sikerül a 140 korona az ő (Cseri) márkát nyomja. Kocsi Mária Cserivel egy vonaton, de nem egy szakaszban érkezett Ujvidékre. Mult hó 26.-án d. u. 4 órakor. Kocsi Mariska igen kicsit magát. Remek selyemruha, finom cipő, kabát volt rajta. Igen csinos teremtés. Kiszáll a vonatból. Körültekint, Cseri megpillantja, összesugnak, szétválnak. Ninkovics Rafael határszéli rendőr tisztviselőnek feltánt e jelenet. Kérdőre vonja a leányt, azután Cserit. A leány azt állította, hogy Belgrádba utazik, rokona és ismerősei látogatására. Akadozva, összevissza beszélt. Látszott rajta, hogy hazudik,

Az Ujvidéki Városi Jodos gyógyfürdő

és

Vizgyógyintézet

téli  ÉVADJA

megkezdődött.

Jól fűtött, csukott tolyosók és fürdőhelyiségek

Minden meghülés

ellen megvédi a fürdőző

közönséget.

Prospektust bármely nyelven kívánatra küld

a Fürdőigazgatóság.

mert egyik állításával a másikat cáfolta meg Cseri. azt állította, hogy lovakkügyében jár most. A leány később mindent bevallott. Mikor Cseri látta, hogy a tagadása semmit nem használ, ő is megvallott a fentiekben elmondottakat. Letartóztatták, a leányt pedig illetégségi helyére Csantavérre szállították. A határszéli rendőrség a helyi érdeklő vonatokat nem tudja kellően ellenőrizni, mert kevés a létszáma. E mostani esetet is csak Ujvidéken tudta leleplezni, míg ha a vicinálisokon járhatnának kellő számmal, akkor nagyon sok bűnnek jutnának a nyomára és kézrekeríthetnék a tetteseket, de így csak ritkán jutnak valami „jó fogáshoz“.

Vasárnaptól — vasárnapig.

Megbizás. A miniszterium értesítette a bácsmegeyi előlároságokat, hogy a borhamisításról és a hamis borok forgalomba hozataláról szóló 1908. törvény ellenőrzésével Halász Lajos szabadkai szőlőszeti felügyelőt bízta meg Bács-Bodrog varmegye területére.

Gyermekszanatórium karácsonya. A gyermekszanatórium mozgalom élén mint fővédnök Hohenberg Zsófia hercegnő és mint kormányzó gróf Zichy János vallás és közoktatásügyi miniszter állanak. Napjaink ezen kétségkívül leg-nomásabban mozgalmanak vezetői most oly kérelemmel fordulnak az ország társadalmához, hogy szegény és gazdag egyaránt nyissa meg szívét, amikor saját gyermekének karácsonyfáját díszíti és gondoskodik anyai, apai szívének boldogságára saját kisedének örömeiről, gondoljon némi adománnyal a védtelen gyermekvilágra, amelynek megmentését tűzte ki feladatául az Országos Gyermekszanatórium Egyesület. A most szervezés alatt álló Budapesti Központi Szanatórium javára karácsonyi gyűjtést engedélyezett gróf Kluen Hédervár Károly belügyminiszter és annak érdekében fordul Rákosi Jenő „A szivekhez“ című, lapunk más helyén leközölt szövegében a társadalom nagylelkűségéhez — A Gyermekszanatórium Egyesületnél a tagok kötelezettsége a következők: a rendes tag 3 évre évi 5 kor. tagdíjat fizet; pártoló tag, ki egyszersmindenkora legalább 100 koronát ad; az alapító tag legalább 1000 korona alapítványt tesz és ezt legfeljebb öt év alatt befizeti; ágyalapító az, aki 10.000 (tízezer) korona alapítványt tesz. Az ágyalapító jogosítva van abban a sanatóriumban, melynél ágyalapítványát tette, egy ágyat évenként díjtalanul az általa ajánlott beteg számára igénybe venni. Az alapítványok közvetlenül gróf Zichy János vallás és közoktatásügyi miniszter címére, Budapest, Vas-utca 10. intézhetők. Bejelentő levelet a központi iroda Budapest, Dohány-utca 39. küld. Adományokat lapunk is elfogad.

Ékszerék, órák, láncok a karácsonyivásárra megérkeztek

Ajándéktárgyak nagy, dús

legfinomabb választéka



Seidling Pál

órák és ékszerész-nél

Kossuth Lajos utca 14. szám

alatt kapható.

KÉZIMUNKAUZLET.

Van szerencsém Ujvidék és környéke nagyrabecsült közönségének tudomására adni, hogy Ujvidéken f. évi november 1-én Rákóczi Ferenc út 13. szám alatt a Schwartz-féle palotában egy női kézimunka üzletet előnyomdával egybekötve nyitok. Raktáron tartok: rajzolt, kezdett és készen himzett kézimunkákat, összes hozzátartozó szöveteket és anyagokat u. m. Smyrna, Nordisch és kötőpamutokat himzőselyem és horgoló pamutokat a legfinomabb minőségben.

Minden kézimunka elkészítését megörömmel himzését a legjobb kivitelben, legjutányosabb árák mellett elvállalom. Kérem a nagyrabecsült Hölgyközönséget, hogy b. látogatásával megtisztelni szíveskedjék a legjobb és legfontosabb kivitelről már előre is biztosítom. Kiténő tisztelettel **Hexner Franciska.**

Meghívó. A „Művészház“ Művészeti Egyesület „ujvidéki kiállítását“ december hó 3-án vasárnap d. e. 11 órákor nyitja meg Dr. Szlezák Lajos orsz. képviselő a városháza nagyeremben. Az ünnepélyes vernissagera minden tisztelettel meghívjuk. Gr. Edelsheim Gyulai Lipót, Iványi Grünwald Béla a Művészház alelnökei, Dr. Rózsa Miklós igazgató, gróf Teleki Géza a Művészház elnöke. Kónyai Elemér a Művészház műtárosa. Szigeti Jenő festőművész. Pechán József festőművész. A vernissagera a belépti-díj 2 korona, mely vasárnap este 6 órákor Rózsa Miklós dr. író által tartandó képzőművészeti előadásra is érvényes. Tagok belépti-díjat nem fizetnek.

Ne fisszük szombaton a munkásokat. Gyártulajdonosaink és vállalkozóinknak össze kellene fogniok, hogy ne szombaton fisszék a munkásaikat. A szombati nap — a vasárnapi munkaszünetet tekintve — tudniillik nagyon alkalmas arra, hogy a munkásokat műtatására csábítsa. Mihelyt kikapják a bérüket, csapszekekbe, pálinkásbutikokba roontanak és ott egy nap alatt elisszak egyheti keserves keresményüket. Ez eddig is már sok nyomornak, családi szerencsétlenségnek volt okozója. A munkabérfizetés azokon a napokon történjék, amikor a munkás a hiteiparban elismiszereltek és egyéb szükségleteket vásárolhat.

A szabadkai ügyvédi kamara közgyűlése. A szabadkai ügyvédi kamara december 10-én délelőtti 10 órákor a kamara hivatalos helyiségében rendkívüli közgyűlést tart. Ez a közgyűlés a megjelenők számára való tekintet nélkül határozatképes lesz. Tájégsorozat: 1. A gyám és nyugdíjintézet öt közigazgatási tagjának vaasztása 2. Az ügyrend 19. §-a értelmében beadandó indítványok.

Bárd Ferenc és Testvére cég az idei év karácsonyra meglepő és értékes újítást ad a magyar könyv-, és kőtvásárló közönség kezébe. Egy ragyogó kiállítású verskötet, amely circa 30 dalnak ének és zongorára letett gyűjteménye Gábor Andor és Szirmai Albert Fehér kabaré dala címen lépnek ebben a gyönyörű új formában a publikum elé, hogy így egybeválogatva tegyék meg hűdítő útjukat a legtávolabbi érdeklődők korei felé is. A kabaré-zsánernek két olyan kiváló mestere került itt együtvé, hogy minden kis alkotásuk a kacagató humoron és az izléses finom ötletnek valóóság kicsiszolt remekműve. A két kiténő szerzőnek ama dalait bocsátja most nagy áldozatkészséggel a kiadó cég a közönség elé, amelyek mindcéljig nyomatásban sehol meg nem jelennek s alkalmasak arra, hogy bármely család zongoráján, bármely leányzóba fehér kézimunka asztali helyet foglaljanak. Semmi féltelmeget azokat két-értelműség ebben a kötetben nincs, csupa ötletesen karrikírozó versek, jókedvű és bájos muzsikák, mestéri módon egyszerűsített, tehát igen könnyen

lejátszható zongorakíséreltekkel, amelynek a Zserbó, vagy a Villamos, amiket ez a könyv, az eredeti kiadások elfogya után ismét megszerezhetővé tesz. Az olvasónak elsőrangú szórakozást, a zongorázni tudóknak zenei eseményeket, műkedvelő társulatoknak a programm egész kincsés bányáját adja ez a kötet, melynek ára 3 korona 80 fillér. Megrendeléseket legelőszörűben a Bárd Ferenc és testvére zeneműköltő Budapest Kossuth Lajos-u. 4. céghez intézni.

Dívtos kézimunkák és
a hozzávaló anyagok

WIRTH RÓZSA

kézimunka-üzletében

II. RÁKÓCZI FERENC-ÚT 6

Allandóan nagy választékban kaphatók.

ELŐNYOMDA.

Tanuló leányok fizetéssel felvételtek.

A karácsonyi ünnepek alkalmából közlekedő külön személyvonatok. A karácsonyi ünnepek alkalmából várható erősebb személyforgalom akadálytalan és rendszer lebonyolítása, valamint az utazó közönség kényelme érdekében a rendszer személyzállító vonatokon kívül az ujvidéki vonalon külön személy-vegyes- és személyzállító tervhonatok fognak közlekedni. Budapest keleti p. udvarról Szabadkáig f. évi december 22, 23.-án és 1912. évi január hó 2.-án külön személyvonat közlekedik I. II. és III. oszt. kocsiikkal. Indul Budapest keleti p. u. ról este 9 óra 55 perckor, érkezik Szabadkára éjjel 3 óra 38 perckor. Ujvidékről Budapest keleti p. udvarig f. évi december 22, 23, 24, 27, 28.-án és 1912. évi január 2, 3.-án külön személyvonat közlekedik I. II. és III. oszt. kocsiikkal. Indul Ujvidékről d. e. 10 órákor, érkezik Budapest keleti p. udvarra este 6 óra 20 perckor.

Kerítendő. Gogulák Anna kispápai asszony, ki Szabadkán egy vasúti tiszt kitaroltja volt kerítendő lett. Gogulákra ráunt a szeretője és elűzte, mert azt monotta neki sokszor: — Annus te már vén vagy, kapsz tőlem szép lakást és eltarítást, ha hozasz nekem „csirkehúst“ de máskülönbben elmehetsz. Fő is ut, le is ut. A regény első és második fejezete. A 3.-ik következik a következőkben: Anna, hogy szeretőjét kiengesztelje, hát elment csikét fogni. No ja, mit meg nem tesz az ember a szeretőjért, hogy ennek kegyet tovább is élvezesse. Gogulák Anna csikét házai Titche is eljutott. Így fogott egyet Zsadánszky Máriának hívják a szegény 14 éves leányt, kit magával hozott Ujvidékre. Ujvidék előtt azonban egy állomással előbb kiszálltak és gyalog Okére mentek In-

nen Szabadkára már vonaton utaztak. Mire azonban Szabadkára megérkeztek volna, már az ottani rendőrséget értesíteték és így a „csirkrét“ Gogulák szeretője nem kótolhatta. A törvény legnagyobb szigorát kell alkalmazni ezekre a lelketlen leánykereskedőkre. Ha tényleg igaznak bizonyul, hogy egy vasúti tisztviselő hozta magának ezt az ártatlan gyermeket, akkor az állam csapja el az ilyen alkalmazottját.

Ceres-díjkiadás ügyében a pályázati bíróság Bécsben már egybegyűlt és a sok 1000 pályázat áttekintésével foglalkozik. Hess Adolf tanár úr cs. kir. igazgató és az ipariskolák legfőbb szakfelügyelője ny szives volt a pályázati bíróság elnökségét elvállalni, amelyhez kivüle még Richter Lotti kisasszony, egy ismert szakácskönyv szerzője valamint elöljárónője egy engedélyezett főiskolának, Powondra J. Jean, Ausztria szakácségyesületének az elnöke, Ráder György, hirdetési szakértő, Berlin, Kunze József, az aussigi Schicht Gy. r. t. meghatalmazottja, Wenzl Camillo az aussigi Schicht György r. t. propaganda osztályának vezetője, is tartozik. A 30,000 koronás CERES-díjkiadásra vonatkozó pályázatok beküldési határideje tudvalegőleg 1911. december 1-éig lett meghosszabítva.

Az új gymnasium. E héten városunkban volt Hercegh Zsigmond méltóság az újonnan építendő gymnasium tervezője. Orbán Ignác v. műszaki tanácsossal több fontos ügyet tárgyalt. Az ajánlatétnél Pekló és Linarics helybeli építőmesterek voltak a legmegfelelőbbek és hisszük hogy ők is fogják a munkálatot elnyerni, mert szakmájukat értik, és becsületesen végeztek még minden építkezést Ujvidéken.

Bácskai nászulazók a pápánál. Falcione Nándor zombori takarékpénztári igazgató veje, Hegedűs Valér, a fumei kormányzószághoz beosztott miniszteri segédtitkár, fiatal nejevel, Falcione Margitál Olaszországba utaztak. Az új házaspár római tartózkodása alkalmával Csizsárik János dr. preláts és Bisleti pápai udvarnagy utján engedélyt kapott magánkihallgatáson megjelenni a pápánál. A kihallgatások a pápa Hegedűshöz a fumei egyházi viszonyok felől intézet kérdéseket, nejeinél pedig a magyarországi különösen a kalocsai főegyházmegyei dolgok iránt érdeklődött; végül áldását adta a fiatal párra. Azután Merry del Val biboros államtitkárnál tisztelegtek. Az államtitkár szintén részletesen kérdőzködött a hazai viszonyok és különösen a kalocsai érsek felől, s örömtől fejezte ki, hogy magyarokat fogadhatott. A fiatal pár ezután kivételes engedelmével megtekintette a pápai csillagvezetőgátot és a vatikáni kertek.

Cservenkának nem kell a Dmke. Cservenka község a napokban tárgyalta a Dmke kérelmet, mely a községnek az egyetle való belépésére irányul. Nagy többséggel elutasították a kérelmet.

Karácsonyi és újévi ajándéknak.

Valódi francia parfümök mint: Houbigant, Coty, Roger & Gallet Pinard, D. Orsay, Fiver, Legrand etc. original és kímérve kaphatók. — Nagy választék tentemlített cégek parfüm cassetáiban 5—200 Korig. — Manikur casseták, körömápolási szerek és toilette cikkeknek legelőszörű beszerzési forrása.

Drogeria a vörös keresztchez

KLEIN OSZKÁR
TELEFON 256.

Ujvidék Kossuth L. u. 25. sz.

Örvendtes jelenségnek mondhatjuk, hogy az ujvidéki városi ártéri fürdő a vendégek mindegyre jobban és jobban látogatják. Dacára a kedvezőtlen időjárásnak messze vidékről sereglenek össze a gyógyulási keresők. Mert télen is vannak betegek és télen is meg akar a beteg gyógyulni. Itt, ebben a kitünő gyógyhatású vízben a legtöbb megéli az egészséget. Minden kényelemről gondoskodnak tehát szívesen tartózkodnak itt a betegek, mert a gyógyulás lefolyását semmi bosszúság nem zavarja. Mindenki az otthoni kényelmet megéli. És ez nagyon jól tudjuk igen sokat ér. Nagyban elősegíti a betegség gyors lefolyását.

Ujvidékről Amerikába érkezett a 48 éves Wirth A. 17 éves Augustia leányával, hogy nejehez utazzék Brooklynba. N. Y., ahol a felesége valahol szolgálatban áll. A vizsgáló bíróság átadta őket a Menháznak, amely gondoskodni fog számukra megfelelő munkáról s egykötli Wirthné címének ki nyomozásán is dolgozik.

Football mérkőzés. Ma délután 3 óra körül mérte össze erejét az idén utoljára, az Ujvidéki Atletikai Club és a Temesvári Atl. Club. Küzdtek a bicikli pálya. Deák jegy 40 fillér, felnőtteknek 80 fill.

Olaszok és törökök ez egyben meg egyeznek, hogy a sárga, simulékony „Ceres” („Ceres, -kockák) sütéshez a lehető legeszményibb zsír. Könnyen verhetjük habosra, a tésztaknak finom diozi ad és a legenyébb gyomor által is könnyen megemészthető.

Sok fejtréset okoz, hogy a közelgő karácsonyra az alkalmas ajándékot megválogathassuk. Ezen könnyen segíthetünk, ha Fischer Testvérek Rákóczi Ferenc ut 57. szám alatt műszaki berendezéseik, házi díszárgyaik és csillárai nagy választékából veszünk. Egész látványosságot képez a szebbnél szebb csillár és házi szükségletek raktára.

TARTOZIK

minden vevő

saját zsebével

számot vetni

hol vásároljon!!

Karácsony és újévre

jól teszi ha

Stein Mórné

Norinbergi disz., rövid-áru, fonó gvarju és játéka nagykereskedésben a „három arany csillaghoz”

UJVIDÉK, Kossuth Lajos-u. 6. szerzi be.

Nagy raktár evőeszközökben.

Dús választék gyöngyökben

Hagszer és harmonika eladás.

Ma már tisztában vagyunk azzal és nem is kellene emlitenünk, hogy az ujvidéki APOLLÓ MOZI az egyedüli esti szórakozás. De miután hétről-hétre egymást váltja fel a képzelhető legszebb látványosság, ezért meg kell emlíkeznünk róla. A zseniális ötletekben kilógathatatlán igazgató Klotz Károly külön dicséretet érdemel, mert ő avatta ezt a kedves szórakozó helyet azzá, ahová ma már emelkedett.

Szálloda-átvétel Horti Balázs az Erzsébet szálloda bérloje e hó elsején szállodája bérletét Kozma Rezső és Kovács Lajos budapesti előnyösen ismert kávéház tulajdonosokra és korintcai fürdő vendéglo bérlokrüházta át. Atársaság Horti ezen rövid egyválti telecalattis mártékintélyes jó hírnevet szerzett magának. A szállodát és kávéházat felvirágoztatta, mindenki közbecsülését érdemelte ki. Remélhetőleg az új bérloje is Horti nyomdokait követik majd és ekkor az Erzsébet szálloda jó hírneve állandóan megmarad, melynek hasznát leginkább a tulajdonosok érzik. Ezért saját érdekükben kívánatos, hogy magukat a közönséggel megkedveltessek. Eddigi jó hírnevük elég garancia arra, hogy az Erzsébet szálloda továbbra is találkozó helye lesz Ujvidék és környéke intelligenciájának.

A budai gyógyforrá-okból fakadó **FERENCZ JÓZSEF**-keserűvíz már kis adagokban használva is nehezség nélkül biztosan hashajtólag hat. A Ferencz József-víz ellentétben a legtöbb vásárimódóval fel-dicsőrt, külsőleg nagyon tisztettség, de sok-szorosan túlfizetett hashajtóköszítményekkel sem belek nyákhardtáját nem igazítja sem rosszszülletét, hányást, kólikát, vese vagy ideg izgalmat nem okoz. — Kapható gyógytárakban és fűszerkereskedésekben. A szétkül-dési Iga-gatóság Budapesten.

Nyilttér

Ujvidék igen tisztelt közönségéhez.

Midőn e városból, mely második otthonom volt, most búcsút veszek, hátalatt szívvel emlékezem meg az irántam tanusított jóindulatról.

Feléjthetetlen jó emlékekkel mondom Istenhoz-zádót! Lehetetlen, hogy megtaláljam a szavakat, melyek hű képét adhatnák érzelmeimnek.

Ujvidék derék, intelligens közönségét soha nem feledem és kérem, hogy tartson meg nagy-becsű emlékében.

Részesítse kérem utódaimat is kellő támogatásban, kik szintén azon lesznek, hogy oly mértékben érdemeljék ki a nagyérdemű közönség rokonszenvét és elismerését, mint csekélységem.

Ujvidéken 1911. december hó 2-án.

Kiváló tisztelettel

Horti Balázs.

A

Fuchs Emil és Társa

féle könyvnyomda és a „Bácsbodroger Presse” egy negyedrésze szabad kézből eladó, esetleg az egész nyomda és lapvállalat bérbeadandó. Bővebb felvilágosítás a nyomdában nyerhető.

Mit hozott a Gólya

Szent karácsonyra?

Nézzük meg

Kovács S.-nál

a „golyához zimzett” divatárúházában.

Ami tetszést kelthet, itt mindenki lelhet.

Egy OKOSFej

minden alkalommal

Dr. OETKER sütőporát használja a 12 f.

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló. Használata által minden tésza nagyobb, lazább és könnyebben emészhetővé lesz.

Dr. Oetker féle Vaniliacukor a 12 f.

a legnemesebb fűszere minden tészának, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglupf, torta, pudding és tejszín, továbbá finom vagy porcuorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótló 2-3 cső vaniliát. Ha félcsomag DR. O E T K E R VANILINCUKROT 1 kgr., cukorral keverünk és ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze teára öntünk, így egy kitünő arómajny, teljes italt kapunk.

Dr. Oetker sütőpora és vanilincukra, minden fűszerkereskedésben sít. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen.

Hajós Testvérek,

UJVIDÉK

SZÉCHENYI-UTCA 9.

Telefon 215.

KOSSUTH LAJOS utca 52.

Telefon 111

fest, mos vegytisztít
Pontos jó kiszolgálás.

Szálloda átvétel.

Tisztelettel értesítjük Ujvidék és környéke, valamint az utazók érdemes közönségét, hogy az

Erzsébet-szállodát

vendégloje és kávéházával együtt saját vezetésünkben átvettük.

Az előváros legelőkelőbb kávéházaiknak és a korintcai fürdővend., tulajdonosai voltunk. E téren nyert szakismereteink és tapasztalatainkkal közönségünk e város intelligens közönségét. Intelligenciájához alkalmazkodunk és minden igyekeztünkkel azon leszünk, hogy kedves otthon teremtünk számára. Ugy mint eddig az Erzsébet-szálloda és kávéház a vidéki városok hasonlóan szállodái és kávéházaik között a vezető szerepet viszi majd.

Előkelően berendezett szobáink, kitünő konyháink, és kiszolgálásaink előzékenységgel iparkodunk magunkat tisztelt vendégeinkkel megkedveltetni.

Kérve nagybecsű támogatásukat, vagyunk teljes tisztelettel

Kozma Rezső és Kovács Lajos.

Nem

HAZUG-

ság, hiszen igaz a legolcsóbb férfi-, fiu- és gyermekruha női és leánykabátok

a

Swarcz

féle

ruhakereskedésben kaphatók.

Kossuth Lajos utca 16.

Maldacker sörcsarnok mellett.



Kérje kereskedőjétől a 30.000 koronás „Ceres“ díj-pályázat feltételeit.



„Ceres“ ételzsír nagy kinos, tagadója ennek nincs!
Ellenség vagy jó barát egynek vallja itt magát.

Leopflinombb teavaj készítése: Sárga, simulékony »Ceres« ételzsír (»Ceres«-kockát) és fehér (»Ceres«-táblát) egyenlő arányban keverve, óvatosan, felhevítés nélkül megolvasztandó. Ehhez hozzáfűzendő nyers tejfel vagy nyers tej, (½ kg »Ceres«-hoz 1/8 liter tejfel) mekeztatása az egész tej megkavarandó, miután a tálat vagy a lábost gyorsabb kiűlés végeit hideg vízbe állítjuk mindaddig, míg a zsír megfagy. A tej vízszintje egy tojásnál kiválik, míg a »Ceres« zsír a legfinomabb teavaj ízét és zamátját veszi fel és ugyanígy használható is. Egy tojás sárgója még jelentékenyen növeli a keverék jószágát. Az ezen utasítás alapján előállított teavaj az érvényben levő törvényes határozatok szerint csakis a saját háztartásban használható.

A magyar kir. államvasutak menetrendje.

Budapest—Zimony—Belgrád vonal.

Érvényes a gombosi hid megnyitása óta 1911. nov. 8-tól.

Kül. l. exp. 902. l.	Gy. v.			Sz. v.		V. v.		Sz. v.		Gy. v.		Sz. v.		V. v.		Sz. v.		Állomások	K. exp. 901. I.		Gy. v.		Sz. v.		V. v.		Gy. v.		Sz. v.			
	I. II.	I. II.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. II.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.		I. III.	I. III.	I. III.	I. II.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.	I. III.		
i. nyp.	2.45	7.10	7.45	12.50	—	2.20	3.20	6.45	8.00	10.10	i. Budapest k. p. u. é.	5.45	6.25	6.17	7.25	9.55	1.00	12.40	7.20	12.15	10.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11.20	3.54	8.16	9.46	2.40	—	4.00	—	8.45	9.37	12.19	„ Kunsztmiklós- T. i.	3.37	—	4.27	5.27	7.44	11.53	10.54	5.20	11.05	8.52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	4.21	8.42	10.14	3.13	—	4.35	—	—	10.15	1.16	„ Fűtőszállás	2.44	—	3.37	4.50	7.02	11.28	—	4.35	10.35	8.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1.37	4.51	9.09	10.59	3.52	—	5.08	—	5.26	—	10.54	„ Kiskőrös	2.07	3.43	4.25	6.30	11.05	—	4.00	10.10	7.58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	5.20	9.35	10.41	4.30	—	—	—	5.55	—	11.31	„ Kiskunhalas	12.59	—	3.34	5.48	10.31	—	3.13	9.35	7.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	11.03	10.21	5.10	7.46	—	—	—	—	12.11	„ Kelebia	12.07	—	—	2.52	5.05	10.02	—	2.24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2.37	—	12.14	10.34	5.23	8.06	—	—	6.36	—	12.24	„ Szabadka	11.50	2.08	—	2.38	4.50	9.50	—	2.07	8.53	6.37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2.44	6.08	12.30	1.44	5.35	—	—	—	6.48	—	1.02	„ Szabadka	16.21	2.01	—	1.51	—	9.38	—	7.24	1.21	6.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	1.51	5.42	—	—	—	—	—	1.09	„ Sándor	5.27	—	—	—	—	—	—	7.16	*1.14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	2.13	6.06	—	—	—	—	—	1.44	„ Nagytény	9.52	—	—	1.31	—	—	—	6.51	12.53	6.06	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	11.03	2.40	6.27	—	—	—	*7.22	—	2.10	„ Topolya	9.29	—	—	1.14	—	*9.07	6.26	12.31	—	5.51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	2.59	*6.46	—	—	—	—	—	2.30	„ Kishegyes	9.04	—	—	—	—	—	—	*6.01	12.08	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	11.20	3.04	6.51	—	—	—	—	7.40	—	2.35	„ Bácsfeketehegy	8.58	—	—	12.47	—	—	—	6.58	12.03	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	11.22	3.10	6.54	—	—	—	—	7.41	—	2.35	„ Bácsfeketehegy	8.53	—	—	12.46	—	—	—	5.51	12.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	11.44	3.23	7.06	—	—	—	—	7.53	—	2.51	„ Ujverbász	8.36	—	—	12.31	—	—	—	8.38	5.34	11.45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	11.37	3.28	7.11	—	—	—	—	7.55	—	2.59	„ Ujverbász	8.31	—	—	12.26	—	—	—	8.37	5.26	11.36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	3.40	7.22	—	—	—	—	—	—	3.12	„ Kiskér	8.19	—	—	12.15	—	—	—	5.14	11.25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	11.51	3.47	7.30	V. v. V. v.	—	—	—	—	—	3.20	„ Ókér	8.10	—	—	12.08	—	—	—	5.95	11.19	V. v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	12.03	4.04	7.57	924. 922.	—	—	—	—	—	3.38	„ Kiszács	7.43	—	—	11.53	—	—	—	4.47	11.02	923. 4.04	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	4.12	*7.55	II. III. II. III.	—	—	—	—	*3.46	„ Piros	*8.21	—	—	—	—	—	—	*4.38	*10.54	II. III.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.13	—	12.20	4.25	8.09	—	—	—	8.37	—	4.00	„ Újvidék	8.35	—	—	11.33	—	—	—	5.55	4.23	10.40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
4.18	—	12.25	4.50	—	1.54	5.42	8.44	—	—	4.25	„ Újvidék	8.53	—	—	12.14	—	—	—	7.48	—	10.27	2.44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	*12.30	4.57	—	2.01	5.49	*8.50	—	—	4.30	„ Pétervárad meg.	8.59	—	—	6.50	—	—	—	—	Gy. v.	10.23	2.38	*4.17	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	5.03	—	2.07	5.55	—	—	Gy. v.	4.37	„ Pétervárad	9.06	—	—	6.44	—	—	—	—	203/a	10.17	2.32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	12.43	5.13	—	2.21	6.05	9.03	1204/1	—	4.46	„ Károloca	9.16	—	—	6.34	—	—	—	7.33	II. III.	10.08	2.22	4.95	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	1.12	5.54	—	3.03	6.48	9.34	—	—	5.22	„ Kőrös	9.57	—	—	6.34	—	—	—	7.05	—	9.26	1.38	3.35	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	1.13	6.09	—	3.09	7.01	9.37	10.04	—	—	„ India	10.15	—	—	5.35	—	—	—	7.00	6.26	8.58	1.38	3.24	—	—	—	—	—	—	—	—	
5.31	—	2.53	7.06	—	4.14	8.01	10.18	10.46	—	—	„ Zimony	11.14	—	—	4.34	10.50	4.44	—	6.19	5.43	8.06	1.33	2.52	—	—	—	—	—	—	—	—	
5.50	—	2.06	7.49	—	—	*8.40	10.28	11.00	—	—	„ Zimony	11.54	—	—	3.54	10.47	—	—	5.49	5.23	7.35	—	2.05	—	—	—	—	—	—	—	—	
5.58	—	2.14	7.50	—	—	*9.09	10.38	11.09	—	—	„ Belgrád	12.04	—	—	2.43	10.39	—	—	5.40	5.15	7.25	—	1.57	—	—	—	—	—	—	—	—	

Jegyzet: A vastagon nyomott percek éjjeli időt jelentenek.

1) Indul Budapest nyugati pályaudvarról minden kedden, csütörtökön, pénteken és vasárnap, Kiskőrösre le minden szerdán, pénteken, szombaton és hétfőn Konstantinápolyba.

2) Indul Belgrádból minden hétfőn, kedden, csütörtökön, szombaton, Ujvidékre fel minden kedden, szerdán, pénteken és vasárnap Páris felé.

*) Feltételes megállás. Az állomásoktól jobbra levő számok alulról felfelé olvasandók.

** A hajózás szünete alatt.

Már most gondoskodjunk megfelelő karácsonyi és újvi
ajándékokról

MENRATH butorházában:

butorok-, szőnyegek, képek függönyök — disztárgyakban
feltalálhatok.

Kossuth Lajos-utca 46—48.

Régi, megbízható cég.

Alapított 1843-ban.

Telefon: 87.

Szőnyegek, függönyök, terítők és
minden akábszerendezési tárgyak
nagy választékban.



AUTOMOBIL-MŰHELY!

Telefon 328.

Villamos magálló

Autom. részek raktára.



Petőfi utca 98. szám.

UJ! **VULKANIZÁCIÓS INTÉZET** UJ!

Pneumatikai javítások jól és olcsón. Störz Mihály Ujvidék. Automobil alkatrészek raktára.

Petőfi utca 98 szám.

Alapított 1870.

Alapított 1870.

Dimovics Miklós

fűszer-, anyag-, termény- és déligyümölcs kereskedése.

Kifogástalan prima áruk.

Ajál: elsőrendű narancsot, citromot és egyéb déli gyümölcsöt. Aisi és más finom táblaolajat, theát, rumot, Flóragyertyát különféle ásványvizeket, elsőrendű szalámi, Volarbergi, Milanói straccinó és parmai sajtok, legfinomabb amerikai petroléumot nagy raktár elsőrangú francia szivarka papirokból.

Kiszolgálás szolid, gyors és pontos.

Jutányos árak!

Elsőrangú áruk!

Feltűnést kelt

mindenütt azon öltöny, melyet,

SZENZ GYÖRGY

férfiszabó az „Amerikaihoz”
címzett műhelye készít

FINOM, TARTÓS ÉS DIVATOS.

OLCSÓ ÁRAK!

UJVIDEK II. Fehérvári Terasz u. 29. Flott-u. sarok.

Figyelem!

50.000 pár cipő

4 pár cipő 8 koronáért

Több nagy gyár fizetési szünetelése miatt elszámitást nyertem, hogy tekintélyes cipő árut -leállítási érem által árusítsak. Ennekövega minden-
retek 2 pár 1000 és 1 pár 1000 fűzés barna vagy
fekete bőrpőrt a legjabb fizetetlen tetszészerinti
nagyságban 8 koronáért árusítok. Elküldés után-
vétel.

CELE A. cipőkiviteli vállalata.

Krakko 40 szám

A tetszerelés megengedve vagy a pénz vissza-
küldetik.

WURST LAJOS UTÓDA Almoslinó Fülöp DUNA UTCA 32.

Porcellán-, kő- majolika- és üveg nagy-áruház

Cseh és Belga táblaüveg, mindennemű luxustárgyak, dohányzó készülékek sakkasztalok. Chinaezüst, disztárgyak, alpacca és acél- evőkészletek, világító eszközök, feltűnő szépkivitelű lámpák. Tükrök, képeretek, nagy választakokban, teracota-figurák, etagérok, teasztalok. Diszes választék! Jutányos árak! Nagyban és kicsinybeni elárúsítás.

Alapított 1830.

Weisz Hermina

ezelőtt: Szevin Károly Ujvidék,
II. Kenyér utca 51. sz. saját házában

FEST és vegyjleg TISZTIT

férfi-, női- és gyermek ruhákat, csipkét,
himzést, stór és tunisz függönyöket
stb. efélet.

A legolcsóbb árak!

Elismert jó munka!

BUTOROK

Hálóok, ebédliok, uzizobák, szalonok teljes szálloda,
kavéház, vendéglő és kastélyberendezések, vas- és réz-
butorok, szőnyegek, függönyök, csillár és zongorák
szállítanak bárhova

**készpénzért, vagy rendkívül elő-
nyös fizetési feltételekkel.**

Diszes nagy butoralbum 1 K. Teljes beren-
dezésnél utazó mintákkal díjmentesen küldik bárhova

Modern Lakberendezési Vállalat

Budapest, IV., Gerlőczy-utca 7. sz.

(Központi városháza mellett.)

Házi szükségleteit:

kéft, kencét, festéket, lakkot minden
fényesítőt, mely ékességet és díszet ad
hajléknak, olcsón szeresheti be:

Mijátovics Branimirnál

Kossuth Lajos utca 7 sz. Ernst nagytözsde
mellett. Olcsó karácsonyfa -- díszletek.

Grünberger Mór

uri, angol szabó

Ujvidéken Fötér Kronféle ház
ajálja az őszi és téli idényre
szabó műtermét.

Hová siet?

A Kenyér utcába Peller Józsefhez cipőt
rendelni.

— Másnál is rendelhet.

— Igen, de sehol nem kapok olyan
elegáns, jót és olcsót, mint itt. Peller min-
dig jó anyagot tart raktáron, nagy a szak-
tudása.

Hiába, minden mesterséget érteni kell.

Iparkodom, hogy mielőbb kényelmes
cipőhöz jussak.

GOLDBERG T.

Mű- és chronometer-órás

Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 7. Kenyér utca átellenében
Nagy raktár mindennemű arany és ezüst árukban
ugymint: láncok, fülbevalók, gyűrűk, karperecek stb.



Valódi svájci zseb-
órák arany-, ezüst-,
nickel- és acél-
tokban.
Schafhausen, Omega
Schildfrére -Eterna.
Nagy választékiga,
hajó-, tál- és keltő-
órákban stb.

Javítások
gyorsan és pontosan
eszközöztetnek.

Minden nálam vett vagy javított óráért egy
évig jótállok.

Nagy választék Kina-esztben.
Lakadalmi és alkalmi ajándékdárúk.

Szerémi-Borozó

Ujvidéken

Kenyér-utca 23. szám alatt a Köz-
ponti Hitelintézettel szemben, mely-
ben Schwarz József úr saját termésű
borai, égetett törköly pálinkája, a 27
holdnyi kamenicai Paraga hegyen
lévő szőlősből, poharaként vagy
zárt palackokban méréselt a r a k
mellett kerülnek kimerésre.

Megrendelések 50 literen felül hor-
dóban Schwarz Testvérek
irodájába intézendők (Haltér 12. sz.)
A borozóban olcsón és jól lehet
étkezni.

Minden hétfőn este halpaprikás.

STANDARD

életbiztosító-társaság Edinburghban (Angolhon).

ALAPITTATOTT 1825-ben.

Magyarországi fiók: Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 4. szám.
(Standard-palota)

Ujvidéki vezérügynökség Kossuth Lajos utca 3.

Évi bevétel	37,311,850 korona
Kiutalt nyereséményrészek	196,180,000 korona
Vagyon	309,381,515 korona

A biztosított tőke 1%, % évenként tehát 10,000 K. tőke után évi 150 K. nyereséményrés.
Halálesetek folytán kifizetve 691,878,000 korona

A Standard kötvényeinek levezetése az alábbi:

Az elmúlt 5 évben a feleknek	28,352,332 kor. 80 fill.
------------------------------	--------------------------

Kétségtelen biztonság. Alacsony díjak. Szabály világhírnévűek. Kötvények érvényben
tartása díjfizetések elmulasztásánál. Tőkésítés és előre megállapított visszaváltási érték.
Megámadhatatlanság. Feltétlen fizetés öngyilkosság esetében egy évi fennállás után.

Szabad háborubiztosítás népfelkelők részére.

DIJTÁBLÁZATOK KIVÁNATRA KÜLDETNEK.

Eredeti „OTTO“ motorok

benzin, benzol, betrolin, szivógáz és nyersolaj üzemre
malmok és ipargépek hajtására a legalkalmasabb és
legolcsóbb üzemőr.

BIZTOS NYUGODT ÜZEM!
Kiesling E. és Társa, Leipzig-Plagwitz
gyártmányú fagegmunkáló gépek, asztalosok és
fűrésztelepesek részére.

A magánjáró eredeti „OTTO“

benzinlokomobilok nélkülözhetetlenek minden gazdának, Gépmotor-
és Hengerolajok. Hajtószíjak stb. stb.

Langen és Wolf motorgyár Budapest—Wien

Fióktelep UJVIDÉK TEMERINI-UTCA 7.

Kérje árjegyzőket és költségvetést!

Grosz és Krausz

legnagyobb butor és szőnyeg áruháza

Telefon 24. UJVIDÉK. Telefon 24.

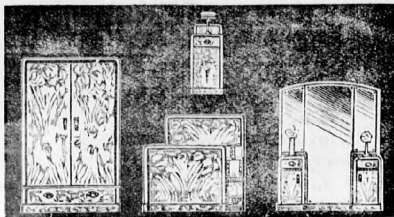
Az első magyar torontali szőnyeggyár főraktára.

Butoripari Termelő Szövetkezetek Értékesítő központjának Bizományi Raktára Ujvidék Duna ú. 10.

Raktár:

mindennemű butor és ezen szakmába vágó összes cikkekről a legegyszerűbb kivitteltől a legfinomabbig, különféle stílusban árban.

Telefon: Nr. 325.



LENKEY IMRE bizományos.

Kaphatók:

állandóan a legkülansabb árakban a legmesszebbmenő feltételek mellett, dús választékban. Kérem b. látogatásával megtisztelni.

Telefon: Nr. 325.

Horosko I. Ujvidék, Buzater 18. sz.

nagy butorraktár, kárpitos és díszítő.

Van szerencsém a n. é. közönséget étesíteni, hogy kárpitos és díszítő műhelyemet 1911. december 1-től Buzater 18. szám alá Königstädter testvérek kei szemben helyeztem át.

Dús választékú butorraktáromban igen szépen kidolgozott tárgyakat tartok raktáron.

Aki tehát sok pénzt kíván megtakarítani, ne marassa el raktáromat megtekinteni, és nálam egy próba vásárlást tenni miálttal arról fog meggyőződni, hogy megelégedve hagyja el üzletemet.

Horosko István

Kárpitos és díszítő.

Kiadó

a Kenyér u. 49. szám alatt egy minden kényelemmel ellátott ur lakás.

o. Bővebbet Königstädter Dusánál. 10



fél 6 órakor kezdődik az Apolló mozi előadása.

STEFANOVITS L. Fia Ujvidék

Alapított 1866.

Kossuth Lejós-utca 27.

Telefon szám 78.

Elsőrendű kékkő, Dupuy-féle buza magcsávaja.

Legolcsóbb kávéraktár.

Minden fajtájú ásványvizek nagy raktára, mindig friss töltésben. California gyümölcs. Friss Szardínia és keleti tengeri hering.

Konservált főzelék dobozokban. — Görög gyógyborok.

[Naponta friss teavaj a főhercegi tejgazdaságból. Bajor sör palackokban. Asztali csemegé borok és pezsgő, legfinomabb lipuerek

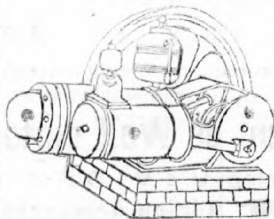
Prágai sonka, legfinomabb Sajtfélék. Befőttes gyümölcsök

Minden friss állapotban és a legolcsóbban.

Ujdonság!

Ujdonság!

Nyersolajtüzgép.



Különösen megbízható hajtóerő. Legolcsóbb üzem! Feltétlen jótállás! Kedvező árak és feltételek. Nem kell gépész! Nem robban! Nem tűzveszélyes! Nincs pénzügyőri ellenőrzés alatt Nincs kazán! Egyszerű üzembehelyezés! Bárkinek rendelkezésére adunk gépet díjtalanul annak a beigazolására, hogy épeken a legmegbízhatóbb és legolcsóbb üzemű szolgáltatót. Arajanlattal díjtalanul szolgál 2-től 60 PH-ig.

PILFY TESTVÉREK vasöntő és gépgyára SZEGED.
Alapított 1817.évben. 20 arany éremmel kitüntetve.

WAGNER TESTVÉREK

UJVIDÉK

Fűszer Kávé és Csemegékereskedés.

legolcsóbb bevásárlási forrás.